



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-8.3.14, NT-NE57-3 — **E.OSG - NACC81311**

19 de diciembre de 2019

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Tercera Reunión de seguimiento NAM/CAR sobre la implementación de Comunicaciones de Datos entre Instalaciones de Servicios de Tránsito Aéreo (AIDC) y del Documento de control de interfaz (ICD) para Norteamérica (NAM) (AIDC/NAM/ICD/3)**  
(Ciudad de México, México, del 25 al 28 de febrero 2020)

Tramitación

Requerida: 1) Enviar comentarios al Orden del Día Provisional de la reunión a más tardar el **30 de enero de 2020**  
2) Registrar participantes en línea a más tardar el **14 de febrero de 2020**  
3) Entregar notas de estudio/información y/o presentaciones a más tardar el **5 de febrero de 2020**

Señor:

La implementación regional de los protocolos automatizados AIDC y NAM/ICD es de alta prioridad ya que buscan aumentar la eficiencia de las operaciones regionales y, al mismo tiempo, la seguridad operacional.

Por esta razón, se realizará la Tercera Reunión de seguimiento NAM/CAR sobre la implementación de Comunicaciones de Datos entre Instalaciones de Servicios de Tránsito Aéreo (AIDC) y del Documento de control de interfaz (ICD) para Norteamérica (NAM) en la Ciudad de México, México, del 25 al 28 de febrero de 2020.

La reunión tendrá por objetivos dar seguimiento a las reuniones previas AIDC y a las actividades acordadas por los Estados para su implementación nacional y regional a través de:

1. seguimiento a las medidas para optimizar la gestión de planes de vuelo y la gestión de la información aeronáutica para minimizar los errores de planes de vuelo (FLP) en conjunto con el Grupo de tareas para la implementación de la Gestión de la información aeronáutica (AIM), parte del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea (ANI/WG);
2. la revisión y seguimiento al plan de acción de la Implementación AIDC regional;
3. alinear las actividades del Plan de Acción regional con los objetivos regionales NACC y con la nueva versión del Plan Mundial de Navegación Aérea (GANP);
4. acordar las acciones necesarias para asegurar una exitosa implementación regional de los protocolos AIDC y NAM/ICD en la región; y
5. actualizar el plan de trabajo del Grupo de Tareas para la implementación de AIDC parte del ANI/WG.

.../2

El perfil de los/as expertos/as participantes es de suma relevancia para alcanzar las metas regionales en cuanto automatización, en vista que a través de los mismos se podrán obtener las recomendaciones necesarias que permitan la implantación operacional efectiva de los protocolos. En ese sentido, se recomienda la participación del personal de los diferentes Estados responsables de los proyectos de implementación de los protocolos AIDC y NAM/ICD. Asimismo, se espera contar con la presencia de los integrantes del Grupo de Tarea AIDC del ANI/WG. También se invita a la industria a exponer las lecciones aprendidas de las últimas implementaciones realizadas en la Región del Caribe (CAR).

Es importante tomar en cuenta que el primer día la reunión se realizará de forma conjunta con los participantes de la reunión del Grupo de Tarea AIM con el objetivo de analizar los resultados de los análisis estadísticos a los errores de plan de vuelo y su impacto en la operación del AIDC, así como ver el impacto de la implementación del intercambio de información de datos AIM en las operaciones automatizadas de la región.

El idioma de trabajo de la Reunión será el **inglés**. Sin embargo, únicamente el 25 de febrero de 2020, cuando se realice la reunión conjunta, se proporcionará servicio de interpretación simultánea para facilitar la discusión de la Cuestión 2 del Orden del Día.

Se espera que, como producto de este primer día de reunión conjunta, se pueda actualizar el perfil de entrenamiento del personal de servicio de información aeronáutica/oficina de notificación de los servicios de tránsito aéreo (AIS/ARO), así como integrar tareas en el Grupo de Tarea AIM del ANI/WG que aseguren la calidad de la información aeronáutica y su impacto positivo en la implementación del AIDC.

Por lo antes dicho, se invita a su Administración a:

- a) tomar nota del Orden del Día provisional que se presenta en el **Adjunto A** y enviar cualquier comentario a más tardar el **30 de enero de 2020**
- b) completar el formulario de registro en línea, para cada participante, en el vínculo <https://forms.gle/oewMvjLXVvJDWJFK8>, antes del **15 de febrero 2020, y**
- c) enviar las notas de estudio/presentaciones con las que desee participar a más tardar el **5 de febrero 2020**.

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI ([http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors\\_info.aspx](http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx)). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación (notas de estudio y/o presentaciones) de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión deberá(n) ser enviada(s) por correo electrónico a esta Oficina Regional en la fecha indicada, en formato Microsoft Word y utilizando las plantillas de los **Anexos B, C y D**. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

**Sólo** se traducirán las notas de estudio/presentaciones de los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **5 de febrero de 2020** sobre la Cuestión 2 del Orden del Día a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio/presentaciones recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas sobre otras cuestiones deberán enviarse en **inglés**. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **5 de febrero. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción.** Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información relativa a la Reunión, por favor comuníquese con la, Sra. Mayda Ávila ([mavila@icao.int](mailto:mavila@icao.int)), Especialista Regional Comunicaciones, Navegación y Vigilancia de la Oficina Regional NACC de la OACI, o con el Sr. Gabriel Gutierrez Serrato ([ggutierrez@icao.int](mailto:ggutierrez@icao.int)), Asistente.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

  
for  
Melvin Cintrón  
Director Regional  
Oficina Regional para Norteamérica,  
Centroamérica y Caribe (NACC)

**Apéndices:**

*A – Orden del Día Provisional; B – Plantilla Nota de Estudio; C – Plantilla Nota de Información; D – Plantilla Apéndice*



**OACI**

Organización de Aviación Civil Internacional  
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

**Tercera Reunión de seguimiento NAM/CAR sobre la implementación de Comunicaciones de Datos entre Instalaciones de Servicios de Tránsito Aéreo (AIDC) y del Documento de control de interfaz (ICD) para Norteamérica (NAM)  
(AIDC/NAM/ICD/3)  
(Ciudad de México, México, del 25 al 28 de febrero 2020)**

---

**APÉNDICE A  
ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL**

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Cuestión 1 del Orden del Día:</b> | <b>Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario</b>  |
| <b>Cuestión 2 del Orden del Día:</b> | <b>Reunión conjunta con el Grupo de Tarea AIM del ANI/WG</b>   |
| <b>Cuestión 3 del Orden del Día:</b> | <b>Proceso de Implementación del AIDC pendiente en las regiones NAM/CAR</b>  |
| <b>Cuestión 4 del Orden del Día:</b> | <b>Objetivos estratégicos NACC</b>   |
| <b>Cuestión 5 del Orden del Día:</b> | <b>Objetivos de la implementación del AIDC con respecto a la nueva versión del Plan Mundial de Navegación Aérea (GANP)</b> |
| <b>Cuestión 6 del Orden del Día:</b> | <b>Actualización del plan de trabajo regional del grupo de tareas AIDC del ANI/WG</b>                                      |
| <b>Cuestión 7 del Orden del Día:</b> | <b>Otros asuntos</b>   |

-----

**ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL  
NOTAS ACLARATORIAS**

**Cuestión 1 del**

**Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario**

**Cuestión 2 del**

**Orden del Día: Reunión conjunta con el Grupo de Tarea AIM del ANI/WG**

Esta sesión se realizará de forma conjunta con los participantes de la reunión del Grupo de Tarea para la implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM) con el objetivo de analizar los resultados de los análisis estadísticos a los errores de plan de vuelo FPL y su impacto en la operación del AIDC, así como ver el impacto de la implementación de intercambio de información y datos y la mensajería AIM en la operaciones automatizadas de la Regiones NAM/CAR. Se espera que como producto se pueda actualizar el perfil y entrenamiento del personal AIS/ARO, así como integrar tareas en el Grupo de Tarea AIM que aseguren la calidad de la información aeronáutica y su impacto positivo en la implementación del AIDC.

**Cuestión 3 del**

**Orden del Día Proceso de Implementación del AIDC pendiente en las regiones NAM/CAR**

Los Estados participantes presentarán el estado de implementación de los protocolos automatizados de su responsabilidad y actualizarán las fechas del plan de acción regional. En ese sentido, los Estados participantes deberán proveer la información requerida a través de una nota de Estudio acorde con el formato brindado en el Apéndice B de la invitación.

**Cuestión 4 del**

**Orden del Día Objetivos estratégicos NACC**

El grupo de tareas AIDC/FPL presentará los resultados de las actividades realizadas durante 2019, la identificación de los actividades en conjunto con los demás grupos de trabajo del ANI/WG, además de las tareas individuales y en conjunto que deben realizarse para asegurar la obtención de los objetivos estratégicos NAM/CAR.

**Cuestión 5 del**

**Orden del Día Objetivos de la implementación del AIDC con respecto a la nueva versión del Plan Mundial de Navegación Aérea (GANP)**

La Secretaría presentará los acuerdos alcanzados durante la reunión ANI/WG y las actividades subsiguientes y su apoyo a las actividades de GREPECAS.

**Cuestión 6 del  
Orden del Día**

**Actualización del plan de trabajo regional del grupo de tareas AIDC/FPL del  
ANI/WG**

Se proporcionará información del impacto de los protocolos automatizados sobre las futuras implementaciones regionales acorde a los bloques ASBU.

**Cuestión 7 del  
Orden del Día**

**Otros asuntos**

Participará la industria y se revisarán temas administrativos y otros asuntos relevantes al grupo.